

INFORMACIONES RELATIVAS AL AMBIENTE

Embalaje, tratamiento de los desechos. ♻

No tire a la basura el embalaje de su aparato, sino seleccione los distintos materiales (por ej. cartón, poliestireno) según las prescripciones para la separación de los desechos.

Información

Este aparato no contiene CFC (el circuito refrigerante contiene R134a) o no contiene HFC (el circuito refrigerante contiene R600a – Isobutano). Para más detalles consultar la placa de características del aparato.

Para aparatos con Isobutano (R600a).

El isobutano es un gas natural sin efectos en el medio ambiente, pero inflamable. Por tanto, hay que asegurarse de que los tubos del circuito refrigerante no están dañados.

Declaración de conformidad

El aparato está destinado a entrar en contacto con los productos alimentarios y es conforme a la directiva europea CEE 89/109 y correspondientes normas italianas (decreto ley 108 del 25-1-1992).

CONOZCA EL APARATO

El producto que Ud. ha comprado es una combinación de frigorífico y congelador. El compartimento congelador, situado en la parte inferior, permite la perfecta congelación de alimentos frescos y cocidos, la producción de cubitos de hielo y la conservación de alimentos enfriados y congelados. El compartimento frigorífico, dotado de desescarche automático, permite la conservación de alimentos frescos y bebidas. El aparato está dotado de dos motores: le permite utilizar y regular de manera completamente independiente el frigorífico y el congelador. Lea atentamente este folleto en el que va a encontrar la descripción del aparato y los consejos útiles para obtener las mejores prestaciones para la conservación de los alimentos.

DESCRIPCION DEL APARATO (Fig.1)

- Ⓐ Compartimento frigorífico.
- Ⓑ Pulsador encendido luz interior.
- Ⓒ Botón para la regulación de la temperatura del compartimento frigorífico.
- Ⓓ Botón para la regulación de la temperatura del compartimento freezer.
- Ⓔ Pulsador luminoso amarillo para la congelación rápida.
- Ⓕ Interruptor luminoso verde principal de línea.
- Ⓖ Testigo rojo de alarma para temperaturas críticas en el compartimento congelador.
- Ⓗ Estantes de rejillas regulables en altura y en algunos casos en inclinación; en algunos modelos la rejilla puede estar dotada de parte abrible.
- Ⓖ Estante de vidrio (si hay).
- Ⓗ Cajones de fruta y verdura.
- Ⓘ Contrapuerta frigorífico con compartimentos regulables (en algunos modelos se entrega también la mantequillera).
- Ⓛ Compartimento congelador con cestas para la conservación Ⓜ y congelación Ⓜ.

INSTALACION

Asegúrese de que el aparato no esté dañado:

Hay que informar al distribuidor en caso de daños durante el transporte, antes de las 24 horas de la entrega del producto. Aconsejamos que el aparato se coloque lejos de fuentes de calor y en lugar seco y bien ventilado evitando huecos o partes entrantes de la pared. Deje por lo menos unos 50 mm entre la parte superior del aparato y los demás muebles que se encuentran por encima (Fig. 2); posicónelo perfectamente nivelado regulando, si fuera necesario, los pies delanteros (Fig. 3).

En el caso de que el aparato esté dotado de separadores, introdúzcalos en la parte superior del condensador (Fig. 4). Si hubiese un taco soporte de la puerta, éste sirve sólo para el transporte (Fig. 5). Limpie el aparato por dentro con una esponja humedecida con una solución de agua templada y vinagre. Monte los accesorios en dotación como se indica en la Fig. 1 y en la Fig. 8.

CONEXION ELECTRICA Y PUESTA EN MARCHA

Deje el aparato sin funcionar durante una hora antes de conectarlo a la red eléctrica. Controle que el voltaje indicado en la placa de características (Fig. 6) colocada a la derecha del cajón de fruta y verdura, corresponda a la tensión de red (Fig. 7).

La puesta a tierra del aparato es obligatoria por norma de ley. El fabricante no se responsabiliza por los daños a personas o cosas derivados del incumplimiento de esta norma. En caso de incompatibilidad entre la toma y el enchufe del aparato, sustituya la toma con otra de tipo adecuado y llame a personal cualificado que deberá, ante todo asegurarse de que la sección de los cables de la toma sea idónea para la potencia absorbida por el aparato.

Se desaconseja el uso de adaptadores, tomas múltiples y extensiones. Si su uso se volviese indispensable habrá que utilizar solamente adaptadores simples o múltiples y extensiones conformes a las normas de seguridad vigentes, teniendo cuidado de no superar el límite de capacidad en valor de corriente marcado en el adaptador simple y en las extensiones y el de máxima potencia marcado en el adaptador múltiple. Cuando el aparato está conectado se encienden:

Si su uso se volviese indispensable habrá que utilizar solamente adaptadores simples o múltiples y extensiones conformes a las normas de seguridad vigentes, teniendo cuidado de no superar el límite de capacidad en valor de corriente marcado en el adaptador simple y en las extensiones y el de máxima potencia marcado en el adaptador múltiple. Cuando el aparato está conectado se encienden:

Compartimento congelador

- El interruptor luminoso verde Ⓡ si está en posición de encendido.
- El testigo rojo Ⓢ de alarma de temperaturas que permanecerá encendido hasta que se alcance la temperatura establecida (Véase capítulo "Regulación de las temperaturas en el compartimento congelador"). Este testigo también se enciende cuando:
 - a) La puerta del congelador se ha dejado abierta durante mucho tiempo.
 - b) En el aparato se han colocado alimentos frescos a congelar.
 - c) La temperatura interior no es la correcta.
- El interruptor luminoso amarillo de precongelación Ⓣ si está en posición de encendido.

Compartimento frigorífico

- La luz de iluminación interior, si se abre la puerta y el botón de regulación de la temperatura Ⓢ no se encuentra en la posición ● (Interrupción momentánea del funcionamiento). Después de regular las temperaturas como se indica en los capítulos correspondientes, se necesita poco tiempo (Compartimento frigorífico) y unas tres horas (Compartimento Congelador) para alcanzar las temperaturas adecuadas para la conservación de los alimentos.

REGULACION DE LAS TEMPERATURAS EN EL COMPARTIMENTO FRIGORIFICO

La temperatura se regula mediante el botón del termostato (Fig. 1 - ☉).

Con temperatura ambiente entre +20°C a +25°C y una carga normal de alimentos aconsejamos poner el botón en la posición 3. En el caso de que se desee que haya en el compartimento temperaturas más bajas, hay que llevar el botón del termostato hacia los números altos, posición 4-5. Inversamente, si en el compartimento la temperatura es demasiado fría, hay que llevar el botón hacia los números bajos, posición 2-1. Le recordamos que la regulación del termostato es susceptible de variaciones en función de la temperatura ambiente, de las veces que se abre la puerta y de la ubicación el aparato. Se puede interrumpir el funcionamiento del frigorífico independientemente del congelador posicionando el botón ☉ en el símbolo ●.

REGULACION DE LAS TEMPERATURAS EN EL COMPARTIMENTO CONGELADOR

La temperatura se regula por medio del botón termostato (Fig. 1 - ☉) colocado sobre la placa frontal. En condiciones normales (temperatura ambiente de +20°C a +25°C) aconsejamos poner el botón en la posición 3. Esta posición permitirá obtener la temperatura ideal de -18°C para la conservación a largo plazo de los alimentos enfriados o congelados con el menor consumo de energía. En el caso de que se notaran en la cuba temperaturas más frías o más calientes respecto a -18°C, regule el botón del termostato respectivamente hacia la posición 1 o hacia la posición 5. Le recordamos que la regulación del termostato es susceptible de variaciones en función de la temperatura ambiente, de las veces que se abre la puerta y de la ubicación del aparato. Se puede interrumpir el funcionamiento sólo del compartimento congelador pulsando el interruptor ☉. (Luz verde apagada).

UTILIZACION DEL COMPARTIMENTO FRIGORIFICO (Fig. 8)

Para conservar lo mejor posible el aroma, el sabor y el frescor de todos los alimentos, sugerimos envolverlos en hojas de aluminio o de polietileno o bien guardarlos en los recipientes especiales para frigoríficos (además esto evita que se mezclen los olores). La zona más fría del compartimento frigorífico es la que se encuentra sobre el cajón de fruta y verdura.

Aconsejamos disponer los alimentos como se indica a continuación:

Alimentos cocidos, quesos duros: utilice las rejillas superiores.

Carne, pescado, embutidos, etc.: en el estante sobre el cajón de fruta y verdura.

Bebidas: utilice la repisa de la contrapuerta.

Huevos, quesos, productos lácteos: utilice los compartimentos de la contrapuerta.

Mantequilla: colóquela en el compartimento especial de la contrapuerta, o bien, si en dotación, en la mantequillera dotada de ranuras para regular la temperatura: esto permite que la mantequilla siempre esté lista para untar.

Productos en envase de lata: una vez abierta la lata, saque lo restante y guárdelo en otro recipiente que no sea de metal.

Importante: No coloque alimentos o recipientes en contacto directo con la pared trasera de la cuba. Asegúrese de que entre los distintos envases pueda circular libremente el aire. No cubra las rejillas con papel o demás. Guarde los alimentos cocidos sólo cuando estén ya fríos.

DESESCARCHE

El desescarche del frigorífico es automático: el agua del desescarche es transportada hasta una cubeta colocada sobre el compresor en la parte trasera del aparato desde donde evapora gracias al calor generado durante el funcionamiento.

UTILIZACION DEL COMPARTIMENTO CONGELADOR (Fig. 8)

En el compartimento congelador, señalizado con el símbolo ❄️, es posible congelar alimentos frescos o cocidos, producir cubitos de hielo, conservar productos enfriados. El volumen máximo de conservación se obtiene extrayendo las cestas, excepto la inferior, posicionando los alimentos directamente en las rejillas refrigerantes. Puede suceder que, a causa de la eficaz hermeticidad de la guarnición, no sea posible abrir la puerta del compartimento inmediatamente después de cerrarla: espere unos minutos antes de volverla a abrir.

CONGELACION

La cantidad máxima, dada en Kg, de alimentos que pueden congelarse en 24 horas con una temperatura ambiente de 25°C está indicada en la placa de características (Fig. 6). El compartimento de congelación es el superior (Fig. 1 - ☉). Si Ud. desea congelar grandes cantidades de alimentos le aconsejamos que establezca la congelación rápida pulsando, sin variar la posición del botón del termostato, la tecla ☉ de Fig. 1 (testigo amarillo ☉ encendido) 24 horas antes del inicio de la congelación y dejarlo encendido 24 horas después de introducir los alimentos.

Posicione la carga en contacto directo sacando las cestas de la rejilla refrigerante. No se olvide al final de la congelación, de desactivar la tecla ☉. No coloque nunca alimentos calientes en el congelador. No vuelva a congelar los alimentos incluso si están sólo parcialmente descongelados.

Envuelva los alimentos en hojas de aluminio o de polietileno o bien colóquelos en los recipientes especiales. Complete los envases preparados con etiquetas en las que figuren la fecha de congelación y el contenido. Para más detalles y explicaciones consulte la guía freezer adjunta. Le recordamos que el compartimento congelador está en condiciones de mantener la temperatura adecuada para la conservación de los alimentos incluso en caso de interrupción de energía eléctrica durante un período de 14/18 horas.

Algunos modelos tienen el congelador dotado de acumuladores de frío (eutéticos), que, posicionados en el compartimento de congelación en contacto directo con los alimentos, permiten aumentar el período de conservación en caso de interrupción de energía eléctrica hasta 32/35 horas.

De todas formas, aconsejamos que durante ese período no se abra la puerta del compartimento.

PRODUCCION DE CUBITOS DE HIELO

Llene de agua las cubiteras hasta los 3/4 y colóquelas en el compartimento de congelación.

Atención: No coma cubitos de hielo o polos recién sacados del congelador, podrían causarle quemaduras por frío. No guarde líquidos en recipientes de vidrio.

CONSERVACION DE LOS PRODUCTOS ENFRIADOS

Al comprar alimentos enfriados, asegúrese de que el envase esté íntegro que no esté hinchado ni manchado de humedad. Se aconseja colocar los alimentos en el congelador lo más pronto posible para evitar que un excesivo aumento de temperatura durante el transporte pueda comprometer el frescor de los mismos. De todas formas estos productos tienen que consumirse antes de la caducidad indicada en el envase.

DESCONGELACION

He aquí algunos consejos:

Legumbres a cocer: no las descongele sino sumérgalas en agua hirviendo y cocine como de costumbre.

Carnes en general (trozos gruesos): descongélelos en el frigorífico sin sacarlos del envase original. Antes de cocerlos déjelos en reposo durante un par de horas a temperatura ambiente.

(Trozos pequeños): descongélelos a temperatura ambiente o bien cocínelos directamente.

Pescados: descongélelos en el frigorífico sin quitarlos del envase o bien cocínelos directamente cuando estén ya medio descongelados.

Alimentos precocidos: complete directamente la cocción en horno sin quitarlos del recipiente de aluminio.

Fruta: descongéla en el frigorífico.

DESESCARCHE

Desescarche el compartimento congelador una o dos veces al año cuando la escarcha llega a 3 mm de espesor. Proceda de la siguiente manera:

- Desenchufe el aparato (Fig. 9)
- Saque las cubiteras.
- Envuelva los alimentos enfriados o congelados en papel de periódico o colóquelos provisionalmente en el frigorífico.
- Saque todas las cestas.
- Saque el tapón de descarga.
- Coloque un recipiente debajo del tubo de salida para recoger el agua del desescarche (Fig. 10).
- Deje la puerta abierta.

No trate de quitar la escarcha con objetos puntiagudos. Todo daño provocado por el uso de estos objetos no está cubierto por la garantía. Evite además el uso de agua hirviendo, de estufas eléctricas o de otras fuentes de calor. Una vez acabado el desescarche, seque con mucho cuidado, vuelva a colocar el tapón, coloque otra vez las cestas y enchufe el aparato. Posicione durante unas 4 horas el botón del termostato en la posición 3, luego vuelva a colocar los alimentos en el congelador y lleve el botón del termostato a la posición habitual.

Atención: Al elevarse la temperatura de los alimentos congelados durante el desescarche, se reducirá el período de conservación.

MANTENIMIENTO Y LIMPEZA

El buen funcionamiento y la duración del aparato dependen de un correcto y periódico mantenimiento. Antes de realizar cualquier intervención, desenchufe siempre el aparato. Limpie periódicamente el interior de los compartimentos del frigorífico y del congelador con una solución de agua templada y vinagre. Enjuague y seque. No use nunca productos abrasivos ni detergentes. Algunos aparatos están dotados de un filtro de desagüe en el compartimento frigorífico. A fin de permitir una salida constante y regular del agua, limpie periódicamente el filtro y, con el cepillito especial, también el tubo interior de desagüe (Fig. 11).

Limpie el frigorífico por fuera con una esponja humedecida con agua templada. Seque con un paño suave. Limpie periódicamente el condensador (Fig. 12) con una aspiradora.

CONSEJOS PARA CUANDO TENGA QUE AUSENTARSE


Si la ausencia es larga, desenchufe el aparato, vacíelo, límpielo por dentro y deje la puerta abierta (esto impide la formación de malos olores).

Si la ausencia es breve, deje el aparato en funcionamiento.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGIA

Es posible ahorrar corriente eléctrica para hacer funcionar el aparato.

- Controle las guarniciones de las puertas; Nivele el aparato para estar seguro de que cierre perfectamente.

- Si el frigorífico está dotado de compartimento , limpie periódicamente por dentro este compartimento quitando la escarcha excesiva; haga el desescarche cuando la escarcha llega a un espesor de 3 mm.

- Limpie periódicamente el condensador.

- Abra las puertas sólo si es necesario; ciérrela inmediatamente después de sacar los alimentos.

- Si se regula el aparato en temperaturas más frías de lo necesario, se derrocha energía.

- Asegúrese de que el frigorífico no esté instalado cerca de fuentes de calor como cocinas, caloríferos, calentadores de agua ni que esté expuesto a los rayos del sol.

ASISTENCIA (Fig. 15)

No siempre el funcionamiento irregular del aparato se debe a un defecto del mismo sino mas bien puede estar causado por una instalación o uso no adecuados. Para evitar inútiles intervenciones del Servicio Asistencia y sus correspondientes gastos, aconsejamos hacer los siguientes controles:

1. La temperatura en los compartimentos no es suficientemente fría.

Controle que:

- las puertas cierren perfectamente;
- el termostato se encuentre en la posición correcta;
- el aparato no se encuentre cerca de fuentes de calor;
- el condensador (radiador) fijado a la pared trasera esté limpio (Fig. 12) y que el aire circule libremente.

2. La temperatura en el compartimento frigorífico es demasiado fría.

Controle que:

- el termostato se encuentre en la posición correcta.

3. El aparato es muy ruidoso.

Controle que:

- el aparato no esté en contacto con muebles u objetos que puedan causar ruidos o vibraciones;
- los tubos del sistema frigorífico, colocados en la pared trasera del mueble, no vibren contra el aparato ni se toquen entre sí.

4. El aparato no funciona: la lámpara de iluminación y el testigo verde están apagados:

- asegúrese de que el aparato esté bien enchufado y que no falte corriente;

- controle que el fusible del circuito de alimentación de la corriente no esté quemado; pruébelo conectando otro aparato a la toma;

- asegúrese de que el cable de alimentación no esté roto.

5. Agua en el fondo del frigorífico.

Controle que:

- el termostato esté posicionado correctamente;
- el sistema de salida del agua no esté obstruido (véase capítulo "Mantenimiento") (Fig. 11).

6. La luz interior no funciona:

Véase punto 4, de lo contrario desenchufe el aparato, remueva, si existe, la protección, controle que la bombilla no se haya aflojado; si fuera necesario, apriétela.

En caso de bombilla defectuosa, sustitúyala con una nueva (potencia no superior a 15W) (Fig. 13).

7. El batiente de la puerta está caliente (Fig. 14).

No es un defecto sino que previene la formación de condensación.

Nota: Al tener que substituir el cable de alimentación, desenchufe el aparato, monte un cable nuevo asegurándose de que tenga la sección adecuada y que esté montado y fijado correctamente.

Si después de efectuar los controles indicados más arriba Ud. no lograra obtener un funcionamiento normal, diríjase al Servicio Asistencia, cuya dirección figura en la garantía y en las guías telefónicas. Especifique la naturaleza del defecto, el modelo y la matrícula del aparato. Estos datos se encuentran en la placa de características (Fig. 6).